

Pierre Coindreau

*deux*

C. 1908

# En Forêt

*Eveil*

*Quelqu'un passe*

*Le long du Ruisseau*

*Ebats de Paysans*

Prix net 5 fr.

ROUART, LEROLLE & C<sup>ie</sup>  
18, Boulevard de Strasbourg

Copyright by Rouart, Lerolle et C<sup>ie</sup>, 1908

N. 12456







C.1908

# EN FORÊT

à Blanche SELVA

PIERRE COINDREAU

OP. 14. (1907)

## I ÉVEIL

Modéré. (138 = ♩)

PIANO

*pp estompé*  
*très léger et clair*  
*sourdine*

*p soutenu*

*m.g.*

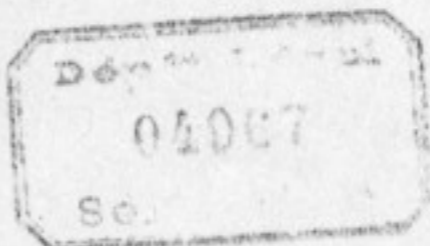
*mf expressif*

*enlevez la sourdine*

Copyright 1908 by A Rouart & C<sup>ie</sup>  
Paris, A. ROUART & C<sup>ie</sup> Editeurs, 18, B<sup>d</sup> de Strasbourg.

A. R. & C<sup>ie</sup> 4622.

Tous droits d'exécution publique, reproduction et arrangements réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège le Danemark et la Hollande.





8 *très argentin*  
*pp*  
*sourdine*  
*Ad. \**

8

6 6 6 6 6 6 4

8 *Plus vite* *Au mouvt*  
*p* *rêveur* *pp* *ff*  
*enlevez la sourdine*  
*\* Ad.* *\* Ad.* *\* Ad.*

8 *un peu cédé*  
*en diminuant* *peu* *a* *peu*



8

Au 1<sup>er</sup> M<sup>t</sup>  
calme

ppp

à la place

pp léger

pp

harmonieux

sfz

This system contains the first system of music. It features a treble clef staff with a melodic line and a grand staff (treble and bass clefs) with a harmonic accompaniment. The tempo is marked 'Au 1<sup>er</sup> M<sup>t</sup> calme'. Dynamics include 'ppp' and 'pp léger'. The phrase 'à la place' is written above the treble staff. Performance markings include 'pp' and 'harmonieux' in the left hand, and 'sfz' in the right hand. A dashed line with the number '8' is above the first measure.

8

pp  
sans hâte

ppp très léger

p soutenu

This system contains the second system of music. It continues the melodic and harmonic lines. Dynamics include 'pp sans hâte', 'ppp très léger', and 'p soutenu'. The phrase 'à la place' is written above the treble staff. Performance markings include 'pp' and 'sans hâte' in the left hand, and 'ppp très léger' in the right hand. A dashed line with the number '8' is above the first measure.

à la place

ppp

8

This system contains the third system of music. It continues the melodic and harmonic lines. Dynamics include 'ppp'. The phrase 'à la place' is written above the treble staff. Performance markings include 'ppp' in the left hand. A dashed line with the number '8' is above the first measure.

à la place

cédez

ppp

pp

ppp

8

This system contains the fourth system of music. It continues the melodic and harmonic lines. Dynamics include 'ppp', 'pp', and 'ppp'. The phrase 'à la place' is written above the treble staff, and 'cédez' is written above the bass staff. Performance markings include 'ppp' in the left hand and 'ppp' in the right hand. A dashed line with the number '8' is above the first measure.



# II QUELQU'UN PASSE...

Calme, sans lenteur ( $\text{♩} = 56$ )

PIANO *ppp*

*sourdine*

*sans hâte*

*très décidé*

*aug - men - tez peu à peu*

*enlevez la sourdine*

*augmentez un peu*

Vif et gai ( $\text{♩} = 126$ )

*p très rythmé et détaché*

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The first system is marked 'Calme, sans lenteur (♩ = 56)' and 'PIANO ppp'. It features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bass clef has a key signature of two sharps (F# and C#). The music includes several triplets and a 'sourdine' (mute) instruction. The second system continues with 'sans hâte' and 'très décidé' markings. The third system includes the lyrics 'aug - men - tez peu à peu' and 'enlevez la sourdine'. The fourth system has the lyrics 'augmentez un peu'. The fifth system is marked 'Vif et gai (♩ = 126)' and 'p très rythmé et détaché'. The score concludes with a final cadence in the sixth system.



First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef. The music includes various note values and rests.

*mf* *ped.* \* *ped.* \*

Second system of musical notation, including a *plus f* dynamic marking.

Un peu lourd

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

Third system of musical notation, including a *mf* dynamic marking and a *ped.* marking.

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

Fourth system of musical notation, including *mf* and *ff* dynamic markings.

\* *ped.* \* *ped.* \*

Fifth system of musical notation, including *ff* and *f* dynamic markings, and a *Modéré* tempo marking with a quarter note equal to 84.

Modéré (♩ = 84)

Sixth system of musical notation, including *un peu élargi* and *très expressif* markings.

*un peu élargi*

*très expressif*



System 1: Treble and bass staves with a grand staff bracket. The key signature is two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The system contains four measures. The first measure has a fermata over the first two notes. The second measure has a fermata over the last two notes. The third measure has a fermata over the last two notes. The fourth measure has a fermata over the last two notes. There are three trills marked with an asterisk and 'tr.' below the notes.

System 2: Treble and bass staves with a grand staff bracket. The key signature is two sharps. The time signature is 4/4. The system contains four measures. The first measure has a fermata over the last two notes. The second measure has a fermata over the last two notes. The third measure has a fermata over the last two notes. The fourth measure has a fermata over the last two notes. There are two trills marked with an asterisk and 'tr.' below the notes.

System 3: Treble and bass staves with a grand staff bracket. The key signature is two sharps. The time signature is 4/4. The system contains four measures. The first measure has a fermata over the last two notes. The second measure has a fermata over the last two notes. The third measure has a fermata over the last two notes. The fourth measure has a fermata over the last two notes. There are two trills marked with an asterisk and 'tr.' below the notes.

System 4: Treble and bass staves with a grand staff bracket. The key signature is two sharps. The time signature is 4/4. The system contains four measures. The first measure has a fermata over the last two notes. The second measure has a fermata over the last two notes. The third measure has a fermata over the last two notes. The fourth measure has a fermata over the last two notes. There are two trills marked with an asterisk and 'tr.' below the notes.

System 5: Treble and bass staves with a grand staff bracket. The key signature is two sharps. The time signature is 4/4. The system contains four measures. The first measure has a fermata over the last two notes. The second measure has a fermata over the last two notes. The third measure has a fermata over the last two notes. The fourth measure has a fermata over the last two notes. There are two trills marked with an asterisk and 'tr.' below the notes.

*tr. sourdine*

*pressez peu à peu*

*Vif et gai*  
*détaché*



8

*mf* *dim.*

*Red.*

Au mouvement

\* *Red.*

\* *Red.*

\* *Red.*

8

*mf* *très joyeux détaché*

*cédez un peu*

\* *Red.*

\*

*Dim. en s'en allant*

Calme, sans lenteur

*pp*

*Red.*

(♩ = ♩)

8

\*

*pp en se perdant, au loin*

*Red.*

\* *Red.*

\* *Red.*

*pp* *ppp* *pppp*

\* *Red.*

*rythmé et détaché*  
\* *sans Red.*



### III LE LONG DU RUISSEAU

*PIANO.* *Vif (208 = ♩)* *très tranquille*  
*PPP très fondu*  
*♩. sourdine*

The musical score is written for piano in 4/4 time, featuring a treble and bass clef. It begins with a tempo marking of 'Vif (208 = ♩)' and a dynamic of 'PPP très fondu'. The first system includes a '9' fingering and a '♩. sourdine' marking. The score is divided into six systems, each with a treble and bass staff. The second system has a 'calme et soutenu' marking. The final system concludes with a fermata and a '7' fingering. The piece ends with a double bar line.

\* *♩.* \* *♩.* \* *♩.*  
\* *♩.* \* *♩.*  
\* *♩.* \* *♩.* \* *♩.*  
\* *♩.* \* *♩.* \* *♩.* \* *♩.* \* *♩.*  
\* *♩.* \* *♩.* \* *♩.*







*élargi*

*sf*

\* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*Au mouv<sup>t</sup> détaché*

*f*

\* Ped. \* Ped.

*Très martelé*

\* Ped. \* Ped. \*

*mf*

*Un peu le chant en dehors*

*moins vite expressif*

*en ralentissant un peu*

\* Ped. \*

*p fondu*

\* Ped. \*

\* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped.



le chant très à l'aise

*pp* *soutenu*

*pp léger et clair* *Au mouvt* *sourdine* *à l'aise* *soutenu* *mf* *enlèvez la sourdine*

*Au mouvt* *pp* *sourdine*

*en grandissant* *en augmentant toujours, f* *martelé* *toujours*

*en retenant peu à peu* *très rythmé* *en augmentant* *beaucoup* *élargi*



Large (96 = ♩)  
passionné

*ff très sonore*

\*Ped. \*Ped. \*Ped. \*Ped.

\*Ped. \*Ped. \*Ped. \*Ped.

*très expressif* *un peu inquiet*

*mf*

\*Ped. \*Ped. \*Ped. \*Ped.

*en cédant un peu* *bien chanté*

*p* *pp très calme et avec charme*

\*Ped. \*Ped. \*Ped. \*Ped. \*Ped. \*Ped.

*expressif*

*mf*

\*Ped. \*Ped. \*Ped.



*en retenant*

\* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*

*p*      *pp*

*sourdine*

\* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*

\* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*

*cédez un peu*      *Au 1er mouvt (un peu plus calme)*

*pp*

\* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*

\* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*

\* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*      \* *Ad.*



*en pressant un peu*

*mf*

\* *ped.*      *enlevez la sourdine*      \* *ped.*

8-----

*f en cédant*

*peu*      *a*      *peu*

\* *ped.*      \* *ped.*

*très clair*

8-----

*pp sans hâte et harmonieux*

\* *ped.* \* *ped.*

*sourdine*

*en pressant un peu*      *Un peu plus lent*

*ppp subitement hésitant*

\* *ped.*      \*      *ped.*      \*

*Au mouvement*

*pp*

*Soutenu en pressant un peu*

*enlevez la sourdine* \* *ped.*

\* *ped.*



*En ralentissant*

*Au mouvement*

pp

*Sourdine*  
\* *Ad.*

\* *Ad.*                      \* *Ad.*                      \* *Ad.*                      \* *Ad.*

\* *Ad.*

\* *Ad.*                      \* *Ad.*

pp                      ppp

\* *Ad.*                      \*



## IV

## ÉBATS DE PAYSANS

Divertissements  
Sans hâte - Gai et lourd (132 = ♩)

PIANO *f détaché*

The musical score is written for piano in a 4/4 time signature. It consists of five systems of music. The first system is marked 'PIANO' and 'f détaché'. The second system has a dynamic marking of 'sfz'. The third system has a dynamic marking of 'mf'. The fourth system is marked 'Plus léger' and 'p très détaché'. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings. There are also some decorative symbols (resembling a stylized 'L' or 'R') and asterisks placed below the notes in several places.

*f* *détaché*

*sfz*

*mf*

Plus léger

*p* *très détaché*



*très léger et capricieux*

♩ ♪ ♫ ♮ ♯ ♭ ♭♯ ♮

*f lourd*

♩ ♪ ♫ ♮ ♯ ♭ ♭♯ ♮

*p*

♩ ♪ ♫ ♮ ♯ ♭ ♭♯ ♮

*sfz en augmentant*

*sfz*

♩ ♪ ♫ ♮ ♯ ♭ ♭♯ ♮

*sfz*

*f*

8

♩ ♪ ♫ ♮ ♯ ♭ ♭♯ ♮





8- *léger et clair*  
*pp très détaché*  
 Sourdine  
 Ped. \* Ped.

*mf plus lourd*  
*f*  
 enlevez la sourdine  
 Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*ff*  
 8<sup>a</sup> bassa  
 Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped.

*détaché*  
*f pp*  
*sfz très rythmé*  
*sfz*  
 enlevez la sourdine  
 Ped. sourdine Ped.

*pp lié et fondu*  
 Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. laissez vibrer sourdine



8-----

*très argentin*

*pp détaché et rythmé*

\* *Red. enlevez la sourdine*

8-----

*cresc.*

\* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

\* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

**Plus lent (80 = ♩)**  
Déclaration sous la feuillée

*le chant en dehors*  
*p calme et sentimental*

*très fondu*

*sourdine*

\* *Red.*

8-----

**Plus vite (152 = ♩)**  
*moqueur*

*sf: très léger*

\* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

*enlevez la sourdine*











*cédez* **Au mouvt** *soutenu et chanté* ( $\text{♩} = \text{♩}$ ) **Le double plus lent**

*pp* *les basses avec une sonorité profonde*

*dim.* *lumineux* **Plus vite** *(160 = ♩)* *ppp très cristallin*

*calme* *en glissant* *(138 = ♩)* *p* *en rallen-*

*tissant* *peu à peu* *chanté*

**Plus lent (58 = ♩)** *à peine* *ppp*

*sans sourdine* *sourdine*

